Panasonic

audio 1995

Official Worldwide Olympic Sponsor

Panasonic

ZEICHENERKLÄRUNG

ACOUSTIC dbx SEPARATOR — Akustisch getrennte, dichte Lautsprechersysteme links und rechts mit Baß-Reflex-Öffnungen bieten auch bei einem einteiligen Gehäuse die Tonqualität von getrennten Lautsprecher-Systemkomponenten.

AUTO REVERSE — Auf Tastendruck kann an jeder Stelle die Bandseite gewechselt werden. Automatischer Wechsel am Bandende. Bei einigen Geräten sogar bei Aufnahme und Wiedergabe.

AUTO STOP — Bei Erreichen des Bandendes wird der Bandlauf automatisch gestoppt. Dadurch wird ein unnötiger Stromverbrauch und eine Überlastung des Bandmaterials verhindert.

AUTO TUNING — Automatischer Sendersuchlauf im UKW-Bereich. Ermöglicht ein schnelles, präzises Auffinden der Radiosender.

BASS TREBLE — Regler zur Anhebung bzw. Absenkung der Höhen und Tiefen bietet eine Klangregelung nach individuellem Geschmack.

CLOCK/TIMER — Uhrzeitanzeige und Zeitschaltuhr. Einschalten des Radios, Cassetten-Decks oder CD-Players zur vorgewählten Zeit. Bei einigen Geräten sogar für Wiedergabe und Aufnahme.

CUE/REVIEW — Ermöglicht bei Cassetten-Decks oder Cassetten-Playern das Mithören beim schnellen Vor- und Rücklauf.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO — Integrierter CD-Player. Bei Radio-Recordern Synchronstart beim Überspielen von CD auf Cassette. Und mit zusätzlichen Editierfunktionen ausgestattet.

DOLBY — Das Dolby-B-Rauschunterdrückungs-System reduziert Bandrauschen und verbessert die Wiedergabe (Dolby ist ein Warenzeichen der Dolby Laboratories Inc.).

Equalizer — Regler zur Anhebung bzw. Absenkung einzelner Wiedergabe-Frequenzbereiche. Im Vergleich zu üblichen Reglern für Höhen und Bässe bietet das Equalizer-System beste Möglichkeiten individueller Klangsteuerung.

-IC- LOGIC — Verschleißfreie, präzise Tipptasten-Steuerung des Laufwerks über Mikroprozessoren.

INFRA CONTROL — Infrarot-Fernbedienung für Abruf der Stationsspeicher und Steuerung aller wesentlichen Funktionen von Radio, CD-Player und Cassetten-Deck.

Live sound — Ein räumlicher Klangeindruck, erzeugt durch einen hinzugefügten Hall-Effekt.

MASH — Multi-stage noise shaping. Das MASH 1-bit DAC-System sorgt für eine detailstarke Klangwiedergabe durch präzise Wandlung auch der leisesten Signale.

OUTPUT POWER — Ausgangsleistung (PMPO) Watt.

4.4 PDS Bi-AMP SYSTEM — 4.4 bzw. 4.6 PDS Bi-AMP-System. Jeder Hoch-, Mittel- und Tieftöner in den 2- bzw. 3-Wege-Lautsprecher-Systemen wird von einem eigenen Verstärker versorgt. Das 2-Verstärker-System bringt einen kraftvolleren und klareren Klang.

PLL — Quarzgesteuerter PLL-Synthesizer-Tuner. Mit digitaler Frequenzanzeige. Und Speicher für Ihre Lieblingssender. Abrufbar auf Tastendruck.

PRESET MEMORY TUNING — Abspeicherung von gewünschten Senderfrequenzen in Stationsspeicher ermöglicht das schnelle, bequeme Abrufen Ihrer Lieblingssender.

RELAY PLAY — Automatischer Wechsel des Cassetten-Laufwerks am Ende eines Bandes.

shell lock — Shell-Lock-Verschluß. Dieses sichere Verschlußsystem bei Cassetten-Playern verhindert ungewolltes Aufspringen des Cassettenfach-Deckels und sorgt für einen stabilen Sitz der Cassette.

Silent mechanic — Der neue Doppel-Rotor-Motor reduziert die Vibration der Spulen, verringert die Motorgeräusche, sorgt für eine hohe Gleichlaufstabilität und senkt den Stromverbrauch.

SLE — Sound Level Equalizer. Der Schallpegelentzerrer bei Diktiergeräten verbessert die Aufnahme, wenn die Schallquelle weit enfernt ist.

SSB — SSB-Einseitenbandempfang für Wetterfunk, Amateurfunk u. v. a. (Beim Empfang nichtöffentlicher Funkdienste sind die gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.)

Stereo — UKW-Empfang in Stereo. Bei Radio-Recordern Aufnahme und Wiedergabe in Stereo.

8888 TAPE COUNTER — Das Bandzählwerk bei Cassetten-Decks oder Diktiergeräten ermöglicht ein schnelles Auffinden der gewünschten Bandstelle.

T·P·S — TPS (Tape Program Sensor). Titel-Suchlauf bei Cassetten-Decks oder Cassetten-Playern. Die Anfänge des nachfolgenden oder des gerade laufenden Titels können blitzschnell gefunden werden.

VAS — Voice Activated System. Sprachgesteuerte Aufnahme bei Diktiergeräten. Unterbricht die Aufnahme, wenn keine Töne vom Mikrofon aufgenommen werden, und verhindert so unnötigen Bandverbrauch.

XBS — Extra-Baß-System zur Anhebung des Tieftonbereichs. XBS sorgt auch bei Mini-Geräten für saubere Bässe.

SUPER XBS — Die XBS-Weiterentwicklung. Super XBS bringt volle Bässe schon im 20-Hz-Bereich.

95 ▸ Technik zum Anfassen.

INHALT

Tragbare Radio-Recorder
Radio-Recorder mit CD-Player 4-9
Radio-Recorder 10-11

Cassetten-Player
Cassetten-Player 12-15
Cassetten-Player mit Radio 16-17

Diktiergeräte und Cassettenrecorder
für Normalcassetten 18
für Microcassetten 19

Radios
Taschenradios 20
Weltempfänger und Kofferradios 21
Uhrenradios 22

HiFi-Compact-Systeme
Micro-HiFi-Compact-Systeme 23
Mini-HiFi-Compact-Systeme 24-25

Zubehör
Kopfhörer, Mini-Lautsprecher 26-27
Ohrhörer, Anschlüsse, Akkus 28
Adapter, Batterien 29

Technische Daten 30-31

Panasonic Audio. Hohe Klangqualität, trendsetzendes Design und solide Fertigung können Sie bei Panasonic zu Recht erwarten. Bei den Materialien und der Konstruktion bis hin zu den kleinsten Bauteilen kommt Panasonic's führende, innovative Technologie zum Einsatz. Aber auch auf die kleinen technischen Finessen und eine benutzerfreundliche und komfortable Bedienung legt Panasonic besonderen Wert, um bei portablen Audiogeräten auf den Musikgenuß noch den Spaß zu setzen. Der neue Katalog zeigt Ihnen die ganze Vielfalt mobiler Muntermacher von Panasonic. Ein Programm, das sich hören und sehen lassen kann.

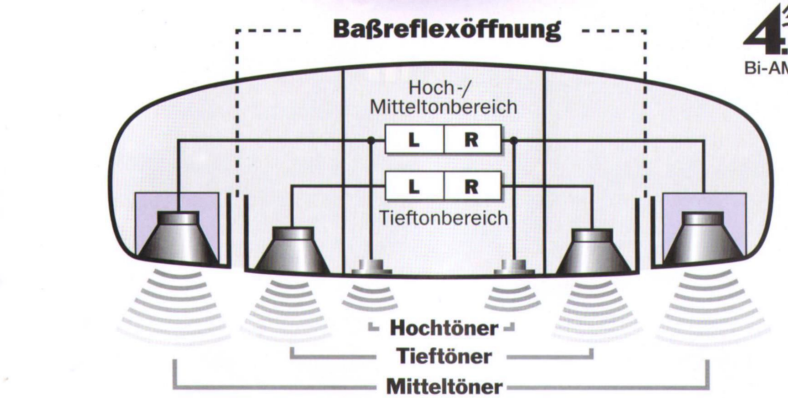
radio-recorder

für unterwegs

Das elegante Design und die kompakten Abmessungen passen hervorragend an jeden Ort. Und dennoch brauchen die „Kleinen" den Vergleich mit ausgewachsenen HiFi-Anlagen nicht zu scheuen. Da ist alles dran und vieles drin.

Eine runde Sache.

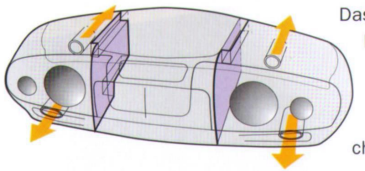
Das sanft gerundete Styling der Panasonic Radio-Recorder mit integriertem CD-Player entspricht ergonomischen Ansprüchen und den neuesten Design-Trends. Integriert in die bestechende Form sind technische Innovationen, wie z.B. das motorisch aufklappbare Bedien-/Anzeige-Panel der Modelle RX-DT75, RX-DT07, RX-DS05.



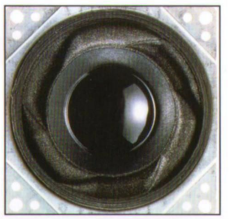
4.6 PDS
Bi-AMP SYSTEM

Herausragende Klangqualität.

Die 4.6 PDS Bi-AMP Verstärkerkonstruktion mit separaten Verstärkern für den Mittel-/Hochtonbereich sowie für den Baßbereich macht ordentlich Power. Die groß-dimensionierten Lautsprecher sind isoliert in abgetrennten Gehäusen untergebracht.



Das vermeidet Interferenzen. Die bekannte Mash Technik mit 1-Bit Digital-Analog-Konverter rundet den Sound ab: Hervorragende Linearität und ein kristallklarer, natürlicher Klang.



Komfortable Bedienung, die Spaß macht.

Fortschrittlichste Funktionen sind nur dann sinnvoll, wenn sie logisch, einfach und durch jedermann zu bedienen sind. Übersichtliche LC-Displays und praktische Menuetasten machen die Vielfalt der Funktionen leicht verständlich. Überspielen von CD auf Cassette ist dank „Easy CD Record" völlig problemlos. Sie drücken ganz einfach die gewünschte Menue-Taste und wählen dann unter den angezeigten Funktionen aus. Einfach, logisch, sicher. Auf Tastendruck werden alle CD-Titel in der Original-Reihenfolge aufgezeichnet. Die erforderliche Bandlänge wird automatisch angezeigt.

Das kommt Ihnen entgegen – Service vom Feinsten.

Das einzigartige Design dieser Radio-Recorder mit CD-Player versteckt dezent die technischen Raffinessen: Akustisch abgetrennte Lautsprecher und Extra-Baß-System machen einen Super-Sound. Für Komfort sorgen Infrarot-Fernbedienung, mit der auch das elektronisch versenkbare Bedienpanel und Easy CD-Record bedient werden können. Dazu noch Uhrenanzeige mit Timer- und Sleep-Funktion. Und alles funktioniert auch bei geschlossenem Bedienpanel.

RX-DT75

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-/LW-Empfang • 30 Stationsspeicher • Doppel-Cassettendeck mit Autoreverse bei Aufnahme und Wiedergabe • Motorgetriebene Cassettenfächer öffnen und schließen gleichmäßig und mühelos

	Stereo	PLL	AUTO TUNING	PRESET MEMORY TUNING	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	MASH	-IC- LOGIC	AUTO REVERSE	DOLBY	T-P-S	RELAY PLAY	8888 TAPE COUNTER	ACOUSTIC disc SEPARATOR	SUPER XBS	4.6	CLOCK/TIMER	INFRA CONTROL	OUTPUT POWER
RX-DT75	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	70W

RX-DT07

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-/LW-Empfang • 30 Stationsspeicher • Individuelle Klangsteuerung durch 4 vorprogrammierte Equalizerkurven (XBS/Clear/Soft/Vocal) • Surround-Funktion • Beleuchtete CD-Schublade

RX-DS05

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-/LW-Empfang • 30 Stationsspeicher • Cassetten-Deck mit Autoreverse bei Aufnahme und Wiedergabe • 4 vorprogrammierte Equalizerkurven (XBS/Clear/Soft/Vocal) • Beleuchtete CD-Schublade

	Stereo	PLL	AUTO TUNING	PRESET MEMORY TUNING	COMPACT disc DIGITAL AUDIO	MASH	-IC- LOGIC	AUTO REVERSE	T-P-S	RELAY PLAY	8888 TAPE COUNTER	ACOUSTIC disc SEPARATOR	XBS	CLOCK/TIMER	INFRA CONTROL	OUTPUT POWER
RX-DT07	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	50W
RX-DS05	●	●	●	●	●	●	●	●			●	●	●	●	●	20W

Kompakt und komplett. Mit CD und Cassette.

RX-DT30

- UKW-/MW-Empfang
- Doppel-Cassetten-Deck mit Schnellkopierfunktion und Synchrostart
- Akustisch abgetrennte Lautsprechergehäuse

RX-DS25

Kompakter Stereo-Radio-Recorder • PLL-Tuner für UKW/MW • IR-Fernbedienung für CD-Player, Tuner, Lautstärke und Ein/Aus

RX-DS15

Kompakter Stereo-Radio-Recorder
- UKW/MW-Empfang

	Stereo	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	Disc	MASH	Auto Stop	Cue/Review	Relay Play	Acoustic Sheet Operation	XBS	Infra Control	Output Power
RX-DT401	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		50W
RX-DT30	•				•	•	•	•	•	•	•		40W
RX-DS25	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•	40W
RX-DS15	•				•	•	•	•			•		40W

Abnehmbare Lautsprecher für individuelles Stereovergnügen.

RX-E300

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-Empfang • Kraftvoller, kristallklarer Klang durch 4.4 PDS-System • Geringe Höhe (nur 16 cm) • Beleuchtetes LC-Display • 4 vorprogrammierte Equalizer-

RX-DT690

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-/LW-Empfang • 4.6 PDS-System • Extra-Baß-System (S-XBS) • DC-In Anschluß (12V) • Beleuchtetes LC-Display

lieferbar ab Juni 95

RX-DT610

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-Empfang • 20 Stationsspeicher (10-UKW/5-MW/5-LW) • Extra-Baß-System (XBS)

RX-DT600

• UKW-/MW-/LW-Empfang
• Extra-Baß-System (XBS)

	Stereo	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	Disc	MASH	IC Logic	Auto Reverse	Dolby NR	T-P-S	Relay Play	Tape Counter	Equalizer	XBS	Super XBS	4.4 PDS	4.6 PDS	Clock/Timer	Infra Control	Output Power
RX-E300	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•			•	•		•	•	60W
RX-DT690	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•		•			•	•	•	120W
RX-DT610	•	•	•	•	•	•					•	•	•							60W
RX-DT600	•				•	•					•	•	•							40W

Individuelles Stereo-Vergnügen.

RX-CT980

• PLL-Tuner mit UKW-/MW-/LW-Empfang • Speichermöglichkeit für 32 Radiosender • Non-Stop-Musik-Wiedergabe vom Band durch automatische Bandumschaltung auf das andere Cassettenfach • Eingang für den Anschluß von CD-Playern • 12 Volt Anschluß • Abnehmbare Lautsprecher

RX-CT810

• UKW/MW/LW/KW
• Doppel-Cassetten-Laufwerk
• CD/Aux-Eingang
• Abnehmbare Lautsprecher

RX-CS710

• UKW/MW/LW/KW
• CD/Aux-Eingang
• Abnehmbare Lautsprecher

	Stereo	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	Dolby B NR	Relay Play	Cue/Review	Auto Stop	Super XBS	Equalizer	4 Wellenbereiche	Clock/Timer	Output Power
RX-CT980	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	80W
RX-CT810	•						•	•		•			20W
RX-CS710	•						•	•		•			20W

RX-FT570

• UKW/MW/LW/KW
• Doppel-Cassetten-Deck mit Autoreverse • Automatische Laufwerk-Umschaltung • Synchro-Start • Schnellkopierfunktion • Eingang für den Anschluß eines CD-Players (CD/Line-in)

RX-FT530

• UKW/MW/LW/KW
• Doppel-Cassetten-Deck
• CD/Line-in Anschluß

RX-FS440

• UKW/MW/LW/KW
• Cassetten-Deck
• CD/Line-in Anschluß

RX-FS430

• UKW/MW/LW/KW • Cassetten-Deck
• In Schwarz und Weiß

RX-M50

Mono-Radio-Recorder • UKW/MW/LW/KW
• Cassetten-Deck • Netz- und Batteriebetrieb

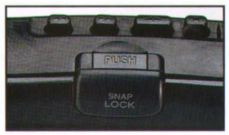
	Stereo	Auto Reverse	Auto Stop	Relay Play	Cue/Review	XBS	Equalizer	Output Power
RX-FT570	•	•	•	•	•	•	•	20W
RX-FT530	•		•	•	•			20W
RX-FS440	•		•		•	•	•	20W
RX-FS430	•		•		•			16W
RX-M50			•		•			4,5W

cassetten-player

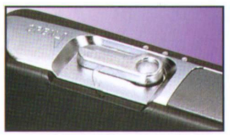
Ein tragbarer Cassetten-Player muß hart im Nehmen sein. Starke Stöße, Druck und Vibrationen sind an der Tagesordnung. Gründe genug, für wichtige Bauteile verwindungssteife Materialien, wie Aluminium zu verwenden. Damit Sie länger Spaß haben.

Alles im Griff.

Mit einer Hand können Sie Ihren Player bedienen - die Fernbedienung im verdrehungsfreien Ohrhörerkabel macht's möglich. Und damit Ihre Musik nicht aus der Reihe tanzt, verhindert der Shell-Lock-Verschluß das Aufspringen des Deckels und stabilisiert gleichzeitig den Sitz der Cassette. Bei den Modellen RQ-P266 und RQ-P260 übernimmt der Snap-Lock-Verschluß dieselbe Funktion.



Snap-Lock Verschluß


Shell-Lock-Verschluß

Direkter Zugriff.

Mit Stations-Presets können Sie auch bei Ihrem tragbaren Cassetten-Player mit Radio einfach und präzise auf ausgewählte Sender zugreifen. Beim RQ-V187 können Sie z.B. mit 5 Speicher-Direktwahltasten Ihre Lieblingssender abstimmen und in die Stationsspeicher eingeben. Insgesamt stehen Ihnen 20 Stationsspeicher zur Verfügung.

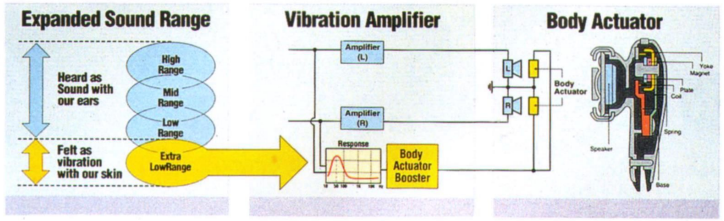
Stations-Presets

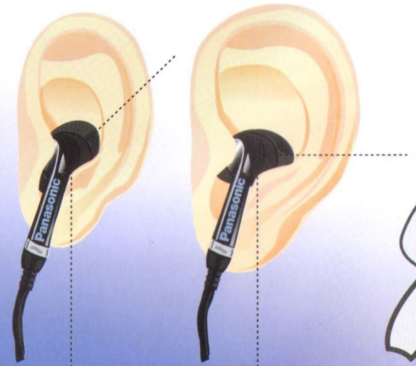
VMSS
VIRTUAL MOTION SOUND SYSTEM

Ein aufregendes und überzeugendes Musikerlebnis: Musik nicht nur hören, sondern auch fühlen. Als wenn Sie live dabei wären.

Ein spezieller Amplifier nimmt die Baßsignale auf, verstärkt sie und überträgt sie als unabhängiges Signal an die Kopf- bzw. Ohrhörer.

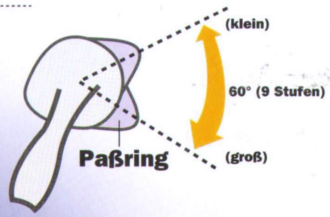
Der „Body Actuator", der an der Rückseite der Lautsprechereinheit plaziert ist, wandelt die Baßsignale in Vibrationen um.





für kleine Ohrmuscheln

für große Ohrmuscheln



Komfort-Ohrhörer mit variabler Paßform. Die drücken nicht und fallen nicht heraus. Panasonic hat Ohrhörer mit größenverstellbaren Paßringen entwickelt, damit Ihre Lieblingsmusik auch wirklich zum Hochgenuß wird.

RQ-SX44

• Gehäuse und Cassettenfachdeckel aus Aluminium • Auto-Hold-System • Musik fühlen durch VMSS-Klangsystem • Blank Skip zum Überspringen von Leerstellen und Titelwiederholfunktion • Gleitender Cassetteneinzug/ -auswurf • Multi-Sound-Prozessor (Normal/S-XBS/Train/Live) • Akku, Ladegerät und Schutztasche im Lieferumfang • Spielzeitanzeige

Auto-Hold-System

Die Bedientasten liegen in einer Fingermulde. Ein Kontakt entsteht nur, wenn Taste und Muldenwand gleichzeitig gedrückt werden. Ohne eine spezielle Taste ist das Gerät so sicher gegen unbeabsichtigtes Einschalten – z. B. durch Schlüssel in der Tasche – geschützt.

lieferbar ab Mai 95

RQ-SX33

• Gehäuse und Cassettenfachdeckel aus Aluminium • Ohrhörer mit Paßring und antibakterieller Oberflächenbeschichtung • Fernbedienung mit beleuchtetem LC-Display • Blank Skip und Titelwiederholfunktion • Multi-Sound-Prozessor (Normal/S-XBS/Train) • Akku, Ladegerät und Schutztasche im Lieferumfang • 5-stufiger Batterie- indikator auf LCD

RQ-SX11

• Gehäuse und Cassettenfachdeckel aus Aluminium • Ohrhörer mit Paßring und antibakterieller Oberflächenbeschichtung • Train-Position • Akku, Ladegerät und Schutztasche im Lieferumfang

RP-BP62

Akku für Cassetten-Player der SX-Serie

lieferbar ab Mai 95

	Stereo	Auto Reverse	DD	IC Logic	Live Sound	Shell Lock	Silent Mechanic	T-P-S	Super XBS
RQ-SX44	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RQ-SX33	•	•	•	•		•	•	•	•
RQ-SX11	•	•	•	•		•	•	•	•

Tragbarer Power-Sound.

Haltbarkeit und bequemes Handling: Die Cassetten-Player der X-Serie sind solide verarbeitet mit Aluminiumdeckel und Shell-Lock-Verschluß.

Und sie sind sehr einfach zu bedienen – dank der Fernbedienung im Ohrhörerkabel und den individuell verstellbaren Ohrhörern. Probieren Sie's.

SH-CDB8

Akku für Stereo-Cassettenplayer RQ-X20.

RQ-X20

• Cassettenfachdeckel aus Aluminium • Kabelfernbedienung (Stop, Play, Vor- und Rücklauf, Titelsuchlauf) • Aufladbarer Akku mit Ladegerät im Lieferumfang

RQ-X10

• Cassettenfachdeckel aus Aluminium • Kabelfernbedienung (Stop, Play, Vor- und Rücklauf)

	Stereo	Hi-Lo Logic	Auto Reverse	Dolby	T-P-S	Super XBS	Shell-Lock
RQ-X20	•	•	•	•	•	•	•
RQ-X10	•	•	•	•	•	•	•

RQ-P266

• Cassettenfachdeckel aus Aluminium • Anti-Roll-Mechanik • Snap-Lock-Verschluß • Stereo-Ohrhörer mit antibakterieller Oberflächenbeschichtung und Gürtelclip im Lieferumfang

lieferbar ab Mai 95

RQ-P44

• Flaches Design • Bandsortenwahlschalter • Stereo-Kopfhörer und Gürtelclip im Lieferumfang

lieferbar ab Mai 95

RQ-P260

• Snap-Lock-Verschluß
• Bandsortenwahlschalter
• Anti-Roll-Mechanik
• Stereo-Kopfhörer und Gürtelclip im Lieferumfang

lieferbar ab Mai 95

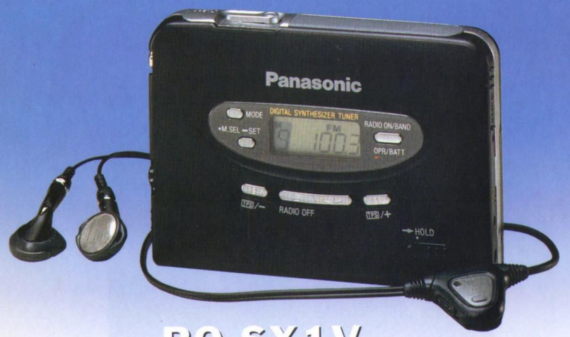
RQ-P40

• Flaches Design • Stereo-Kopfhörer und Gürtelclip im Lieferumfang

lieferbar ab Mai 95

	Stereo	Auto Reverse	Dolby	Auto Stop	Live Sound	Equalizer	Bass Boost	XBS
RQ-P266	•	•	•		•	•		•
RQ-P260	•	•						•
RQ-P44	•			•			•	•
RQ-P40	•			•				

Cassetten-Player mit Radio.



RQ-SX1V

- 18 Stationsspeicher
- Cassettenfachdeckel aus Aluminium läßt sich weit öffnen zum einfachen Cassettenwechsel • Blank Skip und Titelwiederholfunktion
- Train Position • Akku, Ladegerät und Schutztasche im Lieferumfang

RQ-V196

- 20 Stationsspeicher
- Dolby B • Ohrhörer mit antibakterieller Oberflächenbeschichtung • Anti-Roll-Mechanik

lieferbar ab Mai 95

lieferbar ab Mai 95

RQ-V187

- 20 Stationsspeicher
- Ohrhörer mit antibakterieller Oberflächenbeschichtung • Anti-Roll-Mechanik

RQ-V80

- 20 Stationsspeicher
- Auto Stop
- Stereo-Kopfhörer

	Stereo	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	IC Logic	Auto Reverse	Auto Stop	Dolby B	T-P-S	Super XBS	XBS	shell lock	Silent mechanic
RQ-SX1V	•	•	•	•	•	•		•	•	•		•	•
RQ-V196	•	•		•		•		•			•		
RQ-V187	•	•		•		•					•		
RQ-V80	•	•		•			•				•		

RQ-SW20

- PLL-Tuner • 20 Stationsspeicher • Robustes, spritzwassergeschütztes Gehäuse • Anti-Roll-Mechanik
- Spritzwassergeschützte Kopfhörer mit VMSS-Funktion

lieferbar ab Juni 95

Twist-Lock-Verschluß schützt die Cassette vor Erschütterungen und sorgt so für einen stabilen Bandtransport und präzisen Kontakt zwischen Band und Tonkopf.

RQ-A170

- MW und UKW-Stereo
- Aufnahmefunktion
- Eingebauter Frontlautsprecher

RQ-V162

- UKW-Stereo/MW-Empfang
- Anti-Roll-Mechanik

RQ-V161

- Variables Extra-Baß-System

RQ-V60

- UKW-Stereo-/MW-Empfang

	Stereo	Auto Reverse	Auto Stop	Preset Memory Tuning	PLL	XBS	T-P-S	Equalizer	Dolby B
RQ-SW20	•	•		•	•	•	•		
RQ-A170	•	•							
RQ-V162	•	•				•		•	•
RQ-V161	•	•				•			
RQ-V60	•		•						

cassettenrecorder

Die zeichnen zuverlässig für Sie auf: Besprechungen, Ideen und eben alles, was Ihnen sonst noch wichtig ist.

RQ-L500

Stereo-Cassetten-Recorder
- Normal-Cassette
- Großer Bedienungskomfort
- Index-Markierung
- Stereo-Kravattennadel-Mikrofon • Stereo-Ohrhörer
- Integrierter Lautsprecher
- Tragetasche

RQ-L400

Cassetten-Recorder
- Normal-Cassette
- Sprachgesteuerte Aufnahme (VAS) • Mithörmöglichkeit im Schnellgang
- Integrierter Lautsprecher

RQ-L340

Cassetten-Recorder
- Normal-Cassette
- Variable Geschwindigkeit
- Bandsparende sprachgesteuerte Aufnahme (VAS)
- Integrierter Lautsprecher

RQ-L307

Cassetten-Recorder
- Normal-Cassette
- Einfache Bedienung
- Integrierter Lautsprecher

RQ-2102

Cassetten-Recorder • Normal-Cassette • Robustes Gehäuse • Integrierter Lautsprecher

	Stereo	Auto Reverse	Auto Stop	Cue/Review	Tape Counter	VAS	SLE	IC Logic	Silent mechanic
RQ-L500	•	•	•	•	•	•	•	•	•
RQ-L400		•	•	•	•	•			
RQ-L340			•	•	•	•	•		
RQ-L307			•	•					
RQ-2102			•	•	•				

diktiergeräte

Die Micro-Diktiergeräte von Panasonic mit integriertem Lautsprecher. Geballte Technik auf engstem Raum: Kaum zu sehen, aber immer aufnahmebereit.

RN-502

Micro-Diktiergerät • Micro-Cassette • Bandsparende sprachgesteuerte Aufnahme (VAS) • Longplay

RN-302

Micro-Diktiergerät
- Micro-Cassette
- Abhören im Schnellgang

RN-202

Micro-Diktiergerät
- Micro-Cassette

Kaum größer als eine Scheckkarte.

RN-Z36

Micro-Diktiergerät • Micro-Cassette • Kaum größer als eine Scheckkarte • Wiedergabestation mit Lautsprecher • Separates Kravattennadel-Mikrofon mit Pausenschalter

RT-602MC

Micro-Cassetten für Micro-Diktiergeräte

	Cue/Review	Auto Stop	VAS	SLE	Tape Counter
RN-502	•	•	•	•	•
RN-302	•		•		
RN-202	•				
RN-Z36		•			•

radios

Informationen, Musik, Wetter, Unterhaltung, Nachrichten. Zuhause und unterwegs: Gute Laune zu jeder Zeit.

RF-H66

Europa-Stereo-Radio
• Einfaches Auffinden der Radiosender durch automatischen Sendersuchlauf
• Weckfunktion über Ohrhörer

RF-H830

Europa-Mono-Radio • Automatischer Sendersuchlauf
• Weckfunktion über Lautsprecher oder Ohrhörer

RF-423

Stereo-Taschen-Radio
• UKW-/MW-Empfang
• UKW-Empfang in Stereo über die Ohrhörer

Europa-Radios: Für alle, die viel in Europa unterwegs sind.

179 Sender kennen diese beiden Radios auswendig. Das bedeutet, in jeder der 15 Metropolen sind bis zu 9 UKW- und bis zu 5 MW-Sender vorprogrammiert und auf Knopfdruck abrufbar. In Deutschland z.B. in den Städten Hamburg, Berlin, Frankfurt und München. Natürlich können Sie nach eigener Wahl 9 UKW- und 9 MW-Frequenzen hinzufügen.
Die Panasonic Europa-Radios, kaum größer als eine Scheckkarte, passen in die Hemdtasche. Und da können sie auch bleiben, denn die Radiofunktionen steuern Sie über einen Knopf direkt am Ohrhörer.

	Stereo	PLL	XBS	AUTO TUNING	PRESET MEMORY TUNING	CLOCK TIMER
RF-H66	•	•	•	•	•	•
RF-H830		•		•	•	•
RF-423	•					

World Radio TV Handbook
1992 Edition
Bester digitaler tragbarer Weltempfänger 1991

RF-B45

Weltempfänger
• Hohe Trennschärfe
• Direkte Frequenzeingabe
• 5 kHz-Feintuning
• 5 kHz-Abstimmschritte

RF-B10

Weltempfänger • Kleiner als zwei Zigarettenschachteln • UKW-/MW-Empfang und 6 gespreizte KW-Bänder

RF-B65DA

Weltempfänger • Direkte Frequenzeingabe • Stationstasten • 2 kHz-Feintuning
• 1 kHz-Abstimmschritte
• Sendersuchlauf

RF-3700

Radio • PLL Tuner für UKW-/MW-/KW-Empfang
• Präzise Senderabstimmung über Abstimmtasten oder Abstimmdrehknopf
• Einschlaf-Zeitschaltuhr

RF-544

• Radio • UKW-/MW-Empfang • Softdesign
• 8 cm-Lautsprecher

RF-1630J

• Kofferradio
• UKW-/MW-/KW-Empfang

	PLL	SSB	AUTO TUNING	PRESET MEMORY TUNING	CLOCK TIMER	OUTPUT POWER
RF-B65	•	•	•	•	•	550mW
RF-B45	•	•	•	•	•	600mW
RF-B10						200mW
RF-3700	•		•	•		1200mW
RF-544						680mW
RF-1630J						1000mW

Sanfte Töne wecken Sie.

Die Gute-Nacht-Sterne der Panasonic Uhrenradios

→ Zeit-Schnelleinstellung für Uhr- und Weckzeit → Einschlaf-Funktion: Radio schaltet nach gewünschter Zeitdauer ab → Helligkeitswahlschalter: Helligkeit der Uhranzeige in 2 Stufen → Schlummertaste: weckt erneut nach 7 Minuten → 2-Alarm-System: weckt mit Musik von Radio oder Cassette und/oder mit Signalton. Zeitgleich oder nacheinander → Notstromversorgung: weckt mit Batterie bei Stromausfall.

RC-X260

Stereo-Uhrenradio • UKW-/MW-Empfang • Stereo-Cassetten-Deck für Aufnahme und Wiedergabe • Extra-Baß-System (XBS)

RC-X230

Stereo-Uhrenradio • UKW-/MW-/LW-Empfang • Raumklang-taste (Surround) • Aux-in und Kopfhöreranschluß • In Schwarz und Weiß

RC-X160

Mono-Uhrenradio • UKW-/MW-/LW-Empfang • Cassetten-Deck nur für Wiedergabe • In Schwarz und Weiß

RC-6099

Klassisches Uhrenradio im eleganten Design • In Schwarz und Weiß

mit CD

SL-PH2

Stereo-CD-Player mit Radio • Weckfunktion • Uhrzeit • Aufklappbares, beleuchtetes LC-Display

	Stereo	XBS	MASH	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	Clock/Timer	Compact Disc Digital Audio	Output Power
RC-X260	•	•							2W
RC-X230	•								2,4W
RC-X160									300mW
RC-6099									300mW
SL-PH2	•	•	•	•	•	•	•	•	4W

hifi-compact-systeme

Die Power-Pakete:
kompakt, komplett, bedienungsfreundlich.
So leistungsstark, daß sie sich vor den „Großen“ nicht zu verstecken brauchen.

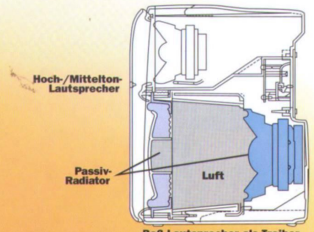
Diese Linie zeigt Ihnen die Originalgröße der Box des SC-CH170.

SC-CH170

Micro-HiFi-System • PLL-Tuner mit UKW-/MW-/KW-Empfang • CD-Player • Cassetten-Deck • Herausragende Klangqualität mit satten Bässen durch Kelton-Lautsprecher • Menue mit 5-Tasten-Bedienung

5 Tasten: Die Displayfarbe wechselt jeweils zur angewählten Funktion. Mit nur 5 Tasten werden CD-Player, Cassetten-Deck, Tuner und Programmierung der Stationsspeicher sowie der Timer gesteuert.

Das Kelton Speaker System.



Baß-Lautsprecher als Treiber

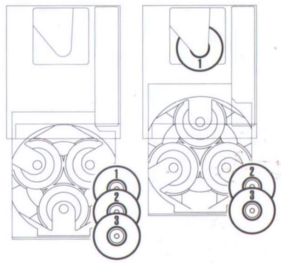
	Stereo	PLL	Compact Disc Digital Audio	Auto Reverse	MASH	Dolby	T-P-S	Cue/Review	Preset Memory Tuning	Clock/Timer	Infrared Control	Output Power
SC-CH170	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	40W DIN

Mini-HiFi-Systeme: Super-Sound, der überall hinpaßt.

SC-CH72

• 3fach-CD-Wechsler mit Digital-Servo-System • PLL-Tuner für UKW, MW, LW mit Sendersuchlauf • Timerfunktion für Aufnahme, Wiedergabe und Einschlaf-Funktion • 4 vorprogrammierte Equalizerkurven (Heavy/Soft/Clear/Hall) • 2-Wege-Lautsprechersystem • Surround-Schaltung

3fach CD-Wechsler



Im Stop-Zustand lassen sich alle drei CDs auswechseln.

Beim Abspielen einer CD lassen sich die anderen beiden auswechseln.

	Stereo	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	Digital Audio	MASH	Auto Reverse	Dolby B	Tape Counter	Equalizer	Infra Control	Clock/Timer	Output Power
SC-CH72	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	70W DIN

SC-CH40

• PLL-Tuner für UKW, MW und LW mit Sendersuchlauf • Timerfunktion für Aufnahme, Wiedergabe und Einschlaf-Funktion • 5 vorprogrammierte Equalizerkurven (Soft/Heavy/Clear/Car Stereo/Kopfhörer) • 3 Sound-Effekte (Disco/Hall/Live) • AI-Jog-Wählknopf zur Steuerung wichtiger Funktionen von Timer und CD-Player • 2-Wege-Baßreflexlautsprecher • Geteilte Turm-Komponenten (2-Box-System)

SC-CH32

• Tuner mit Sendersuchlauf • CD-Player mit Digital-Servo-System • Doppel-Cassetten-Deck • Timer-Funktion für Aufnahme und Wiedergabe • Einschlaf-Funktion • 4 vorprogrammierte Equalizerkurven (Soft/Heavy/Clear/Hall) • V-Baß- und Surround-Schaltung • 2-Wege-Lautsprechersystem

	Stereo	PLL	Auto Tuning	Preset Memory Tuning	Digital Audio	MASH	Auto Reverse	Dolby B	Tape Counter	Equalizer	Infra Control	Clock/Timer	Output Power
SC-CH40	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	60W DIN
SC-CH32	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	40W DIN

zubehör

	RP-HT137	RP-HT127	RP-HT117	RP-HT245	RP-HT240
Bauart	Offener oder geschlossener Kopfhörer	Offener oder geschlossener Kopfhörer	Offener Kopfhörer	Monitor-Kopfhörer, geschlossen	Monitor-Kopfhörer, geschlossen
Dynam. Wandler	ø 40 mm	ø 40 mm	ø 40 mm	ø 40 mm	ø 40 mm
Frequenzbereich Hz	8–28.000	10–27.000	10–27.000	10–27.000	10–27.000
Impedanz Ohm/1 kHz	30	30	30	30	22
Nennbelastbarkeit	100 mW	100 mW	100 mW	100 mW	100 mW
Maximale Belastbarkeit	1000 mW	1000 mW	1000 mW	1000 mW	1000 mW
Empfindlichkeit dB/mW	104	103	103	103	102
3,5 mm Stecker/vergoldet	●	●	●	●	●
6,3 mm Adapter/vergoldet	●	●	●	●	●
Kabel	beidseitig	beidseitig	beidseitig	beidseitig	beidseitig
Kabellänge ca.	3 m, OFC	3 m, OFC	3 m, OFC	5 m, OFC	3 m
Gewicht (ohne Kabel)	135 g	135 g	135 g	135 g	150 g
Besonderheit	Abnehmbare Ohrpolster	Abnehmbare Ohrpolster		in das Kabel integrierter Lautstärkeregler	

RP-HT950

Einzigartiges Klangerlebnis: Baßsignale werden auf den Kopfhörer übertragen, wo Vibrationen erzeugt werden. Besonders effektvoll bei Videospielen oder Musikvideos.

lieferbar ab Mai 95

Bauart	Monitor-Kopfhörer, geschlossen
Dynam. Wandler	ø 40 mm
Frequenzbereich Hz	5 - 28.000
Impedanz Ohm/1kHz	32
Maximale Belastbarkeit (Vibration aus)	500 mW
Empfindlichkeit dB/mW (Vibration aus)	102
3,5 mm Stecker/vergoldet	●
6,3 mm Adapter/vergoldet	●
Kabel	beidseitig
Kabellänge ca.	3,7 m, OFC
Gewicht (ohne Kabel)	ca. 285 g
Besonderheit	Action Generator

RP-WH50EG

Kopfhörer	Drahtloser, offener Kopfhörer mit integrierten Infrarot-Empfängern
Dynamischer Wandler	Ø 30 mm
Frequenzbereich Hz	18 - 22.000
Stromversorgung	1 Mignonzelle (UM3)
Gewicht	140 g (ohne Batterien)
Sendeeinheit	Infrarot-Sendeeinheit, anschließbar an jedes Gerät mit Kopfhörer-Ausgang
Reichweite ca.	ca. 5,5 m
Stromversorgung	über Netzadapter (im Lieferumfang)
Besonderheit	Lautstärkeregler für linken und rechten Kanal

	RP-HT48	RP-HT28	RP-HT19	RP-HT18	RP-HT16
Bauart	Offener Leicht-Kopfhörer	Offener Leicht-Kopfhörer	Offener Leicht-Kopfhörer	Offener Leicht-Kopfhörer	Offener Leicht-Kopfhörer
Dynam. Wandler	Ø 28 mm	Ø 28 mm	Ø 28 mm	Ø 28 mm	Ø 28 mm
Frequenzbereich Hz	20 – 22.000	20 – 20.000	18 – 20.000	20 – 20.000	20 – 20.000
Impedanz Ohm/1kHz	24	24	20	24	24
Nennleistung	40 mW	40 mW	10 mW	10 mW	10 mW
Maximale Belastbarkeit	150 mW	150 mW	40 mW	40 mW	40 mW
Empfindlichkeit dB/mW	102	102	100	95	95
3,5 mm Stecker/vergoldet	●	●	●	●	●
6,3 mm Adapter/vergoldet	●	●	●	●	
Kabel	einseitig	einseitig	beidseitig	beidseitig	beidseitig
Kabellänge ca.	5 m	1,5 m	1,4 m	5 m	1,4 m
Gewicht (ohne Kabel)	37 g	36 g	43 g	34 g	34 g
Besonderheit	In das Kabel integrierter Lautstärkeregler, daher besonders als TV-Kopfhörer geeignet		XBS-Ausgang für besonders kräftigen, sauberen Baß	In das Kabel integrierter Lautstärkeregler, daher besonders als TV-Kopfhörer geeignet	

	RP-SP70	RP-SP50	RP-SP30	RP-SP15
Beschreibung	Aktive Lautsprecher zum Anschluß an Cassetten-Player oder ähnliche Geräte mit Kopfhörer-Ausgang. Eingebaute Verstärker für hervorragenden Klang. Auch Passiv-Einsatz möglich.	Aktive Lautsprecher zum Anschluß an Cassetten-Player oder ähnliche Geräte mit Kopfhörer-Ausgang. Eingebaute Verstärker für hervorragenden Klang.	Aktive Lautsprecher zum Anschluß an Cassetten-Player oder ähnliche Geräte mit Kopfhörer-Ausgang. Eingebaute Verstärker für hervorragenden Klang. Auch Passiv-Einsatz möglich.	Passive Lautsprecher zum Anschluß an Cassetten-Player oder ähnliche Geräte mit Kopfhörer-Ausgang.
Lautsprecher	80 mm-Breitband	50 mm-Breitband	77 mm-Breitband	57 mm, Baß-Reflex
Impedanz Ohm/1 kHz	4	8	4	8
Maximale Belastbarkeit	1,2 W	400 mW	1 W + 1 W	400 mW
Stecker	Ø 3,5 mm	Ø 3,5 mm	Ø 3,5 mm	Ø 3,5 mm
Kabellänge ca.	1 m	1 m	1 m	1 m
Stromversorgung	4 + 4 Mignonzellen (UM3)	2 + 2 Mignonzellen (UM3)	4 + 4 Mignonzellen (UM3)	Benötigt keine Stromversorgung
Gewicht (ohne Kabel)	365 g (ohne Kabel und Batterien)	105 g (ohne Kabel und Batterien)	560 g (ohne Kabel und Batterien)	230 g (ohne Kabel)
Abmessungen (HxBxT)	147 x 96 x 99 mm	110 x 70 x 38 mm	90 x 108 x 74 mm	80 x 70 x 60 mm
Besonderheit	Lautstärkeregler	Steckmechanik für einfachen Transport	Steckmechanik für einfachen Transport	Steckmechanik für einfachen Transport

lieferbar ab Mai 95

Ohrhörer und Akkus

Bei folgenden Modellen
ist eine **Transportbox**
im Lieferumfang enthalten:
• **RP-HV80*** • **RP-HV600***
• **RP-HV540** • **RP-HV530***

*anderes Design

	RP-HV80	RP-HV600	RP-HV482	RP-HV540	RP-HV530	RP-HV330	RP-HV230	RP-HV150
Bauart	2-Weg	1-Weg, XBS	1-Weg, XBS	1-Weg, XBS	1-Weg, XBS	1-Weg, XBS	1-Weg, XBS	1-Weg, XBS
Wandler				16 mm	16 mm		16 mm	13 mm
Hoch-/Mitteltöner	11 mm	11 mm	14,8 mm			14,8 mm		
Tieftöner	15 mm	+ Baß-Booster	+ Baß-Booster			+ Baß-Booster		
Frequenzbereich Hz	8 – 27.000	8 – 26.000	10 – 25.000	10 – 25.000	10 – 25.000	10 – 25.000	10 – 25.000	10 – 20.000
Impedanz Ohm/1 kHz	26	16	16	16	16	16	16	16
Maximale Belastbarkeit	50 mW	50 mW	50 mW	50 mW	50 mW	50 mW	50 mW	40 mW
Empfindlichkeit dB/mW	106	104	104	104	104	104	104	102
3,5 mm Stecker/vergoldet	●	●	●	●	●	●	●	●
6,3 mm Adapter/vergoldet	●							
Gewicht (ohne Kabel)	9 g	8 g	6 g	6 g	6 g	6 g	6 g	6 g
Transportbox	●	●	-	●	●	-	-	-
„Twist-free"-Kabel	-	-	●	●	●	-	-	-
Kabellänge ca.	1,2 m OFC	1,2 m OFC	1 m	1 m	1 m	1,1 m	1,1 m	1,1 m
Besonderheit			Integrierte Kabelfern-bedienung	In das Kabel integrierter Laut-stärkeregler		Variabler Kom-fort-Paßring, einstellbar auf individuelle Ohr-muschelgröße		

Netzadapter

RP-AC11*
1,5V, passend für Cassetten-Player **RQ-S40V, RQ-L500, RQ-X10, X20**.

RP-AC31* (ohne Abbildung) 3V, passend für Cassetten-Player **RQ-V60, V161, V80, V187, V196, SW20, P266, P260, P44, P40** und Diktiergeräte **RQ-L307, L340, L400, RN-202, 302, 502.**

RP-AC33* (ohne Abbildung) 3V, passend für Cassetten-Player **RQ-P30, P33, P202, P205, P255, V162, V185, V190, V200, RQ-A160, A170**.

RD-9496SXGR* (ohne Abbildung) 6V, passend für alle Panasonic Radios/ Radio- und Cassettenrecorder mit 6V-Anschluß.

RD-94433HS* (ohne Abbildung) 3V, passend für alle Panasonic Micro-Cassettenrecorder mit 3V-Anschluß **(RN-102, RN-104, RN-122).**

Auto-/Boots-Adapter

RP-952*
Auto-Anschlußkabel 12V mit Stecker für Zigarettenanzünder-Buchse für alle Panasonic Radios/Radiorecorder mit 12V-Anschluß.

RP-993* (ohne Abbildung) Auto-Adapter für Zigarettenanzünder-Buchse für alle Panasonic-Radios, Radiorecorder und Cassetten-Player mit 3V-Anschluß.

Anschlüsse

RP-076A*
Weiche zum Anschluß von 2 Stereo-Kopfhörern an ein Gerät. Buchse ø 3,5 mm.

EAH-MD4* (ohne Abbildung) Stereo-Adapter für Klinkenstecker von 3,5 auf 6,3 mm.

RP-073A* (ohne Abbildung) Adapter-Stecker von 3,5 auf 2,5 mm.

RP-007* (ohne Abbildung) Adapter-Kabel zum Anschluß von **RP-32** an alle Panasonic Geräte mit Mini-Netzadapter-Anschluß.

Akkus

RP-BP62*
Akku für Cassetten-Player **RQ-S30, S40V, S50, S75, RQ-SX3, SX11, SX33, SX44, SX1V.**

SH-CDB8
Akku für Cassetten-Player **RQ-X20**.

*Service-Artikel

Umweltverträglich und voller Power

Alkali-Mangan: Alkaline
Die Spitzenklasse für extrem lange Lebensdauer. Besonders geeignet für den Einsatz in Geräten mit hohem Energiebedarf wie z.B. Kameras, Cassetten-Player, Stereo-Radiorecorder, motorbetriebene Geräte, ferngesteuerte Autos, Rasierer ...

Zink-Mangan: Ultra Power
Die Batterie für den mittleren Energiebedarf. Sie bietet lange Leistung, z.B. in motorbetriebenen Geräten wie Radiorecordern, Rasierern usw. Wie alle Batterien von Panasonic ist die Ultra-Power von Panasonic besonders auslaufsicher.

Zink-Mangan: Special
Die preiswerte Universal-Batterie für den gesamten Haushaltsbereich. In Taschenlampen, Radios, Taschenrechnern oder z.B. Kinderspielzeug erfüllt sie lange und zuverlässig ihre Aufgabe.

Nickel-Cadmium-Akkus
Panasonic Akkus zeichnen sich durch eine lange Lebensdauer aus. Vorausgesetzt sie werden sachgerecht behandelt, erreichen unsere Nickel-Cadmium-Akkus mehr als 1000 Lade- und Endladezyklen. Auch für Dauernutzer, die ihre Akkus täglich laden, kann die Lebensdauer bis zu 3 Jahre erreichen.

Der grüne Apfel
ist bei Batterien von Panasonic das Zeichen für Umweltschutz. Alle Alkali- und Zink-Mangan-Batterien sind quecksilber- und cadmiumfrei und damit, laut Abkommen mit dem Bundesumweltministerium, hausmüllgeeignet.

Die Auszeichnung „ECOPRODUKT 1991" vom Amt für Umweltangelegenheiten in Brüssel für das erste komplett quecksilber- und cadmiumfreie Alkali Batteriesortiment.

Alkali-Mangan: Alkaline

LR 20 Mono
1,5 V, 61,5 x 34,2 Ø mm
LR 14 Baby
1,5 V, 50,0 x 26,2 Ø mm
LR 6 Mignon
1,5 V, 50,5 x 14,5 Ø mm
LR 03 Micro
1,5 V, 44,5 x 10,5 Ø mm
LR 1 Lady
1,5 V, 30,2 x 12,0 Ø mm
6 LR 61 9 V Block
9 V, 49,0 x 26,0 x 17,5 mm

Zink-Mangan: Ultra Power

R 20U Mono
1,5 V, 61,5 x 34,2 Ø mm
R 14U Baby
1,5 V, 50,0 x 26,2 Ø mm
R 6U Mignon
1,5 V, 50,5 x 14,5 Ø mm
R 03U Micro
1,5 V, 44,5 x 10,5 Ø mm
6 F 22U 9 V Block
9 V, 48,5 x 26,5 x 17,5 mm
3 R 12U 4,5 V Normal
4,5 V, 67,0 x 67,0 x 22,0 mm

Zink-Mangan: Special

R 20R Mono
1,5 V, 61,5 x 34,2 Ø mm
R 14R Baby
1,5 V, 50,0 x 26,2 Ø mm
R 6R Mignon
1,5 V, 50,5 x 14,5 Ø mm
6 F 22R 9 V Block
9 V, 48,5 x 26,5 x 17,5 mm
3 R 12R 4,6 V Normal
4,5 V, 67,0 x 67,0 x 22,0 mm
2 R 10R Duplex
3 V, 74,6 x 21,8 Ø mm

Nickel-Cadmium-Akkus

P-400D Mono
4.000 mAH, 60,9 x 33,0 Ø mm
P-220C Baby
Leistungsgesteigert!
2.200 mAH, 49,8 x 25,8 Ø mm
P-80AA Mignon
800 mAH, 50,0 x 14,5 Ø mm
P-70AA Mignon
700 mAH, 50,0 x 14,5 Ø mm
P-60AA Mignon
Leistungsgesteigert!
600 mAH, 50,0 x 14,5 Ø mm
P-50AA Mignon
500 mAH, 50,0 x 14,5 Ø mm
P-22AAA Mignon
220 mAH, 44,5 x 10,5 Ø mm
P-18AAA Micro
180 mAH, 44,5 x 10,5 Ø mm
P-15N Lady
150 mAH, 30,0 x 12,0 Ø mm
P-11 9 V Block
110 mAh, 48,0 x 25,0 x 15,0 mm

BQ4FE

BQ2FE

BQ2CE

BQ4CE

Speziell gebaut nach Panasonic's bekannten Qualitäts- und Sicherheitsstandards sind Panasonic Ladegeräte die richtige Wahl, um die hochwertigen Panasonic Akkus aufzuladen.

Wenn Sie gemäß der Bedienungsanleitung angewendet werden, garantieren Ihnen Panasonic Ladegeräte eine optimale Ladung und maximale Lebensdauer Ihrer Panasonic Akkus.

Technische Daten Audio.

Stereo-Radiorecorder	RX-DT75	RX-DT07	RX-DS05	RX-DT30	RX-DS25	RX-DS15	RX-E300	RX-DT890	RX-DT610	RX-DT600	RX-CT980	RX-CT810	RX-CS710	RX-FT570	RX-FT530	RX-FS440	RX-FS430	RX-M50 Mono
Tuner	PLL	PLL	PLL	Analog	PLL	Analog	PLL	PLL	PLL	Analog	PLL	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog	Analog
UKW	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
MW	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
LW	■	■	■	–	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	–
KW	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	■	■	■	■	–	–	–
Stationsspeicher (UKW/MW/LW)	je 10	je 10	je 10	–	je 10	–	je 10	je 10	10/5/5	–	16/8/8	–	–	–	–	–	–	–
Autom. Sendersuchlauf bei UKW	■	■	■	–	■	–	■	■	■	–	■	–	–	–	–	–	–	–
CD-Player	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	–	–	–	–	–	–	–	–
Cassettenlaufwerk (Anzahl)	2	2	1	2	1	1	1	2	2	2	2	2	1	2	2	1	1	1
IC-Logic-Laufwerkssteuerung	■	■	■	–	–	–	■	■	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Tape Selector	■ auto	■ auto	–	–	–	–	■ auto	■ auto	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–
Bandzählwerk	■ LCD	■ LCD	■ LCD	–	–	–	■ LCD	■ LCD	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
TPS (Titelsuchlauf)	■	■	–	–	–	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Auto-Reverse Wiederg./Aufn.	■/■	■/■	■/■	-/-	-/-	-/-	■/■	■/■	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	■/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Automat. Bandendabschaltung	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	–	–
Synchro-Start (Tape to Tape Aufnahmen)	■	■	–	■	–	–	–	■	■	■	■	■	■	■	■	–	–	–
Relay-Play	■	■	–	■	–	–	–	■	■	■	■	■	■	■	■	–	–	–
Dolby Rauschunterdrückung	B	–	–	–	–	–	B	–	–	–	B	–	–	–	–	–	–	–
Clock-Timer/Sleep-Funktion	■/■	■/■	■/■	-/-	-/-	-/-	■/■	■/■	-/-	-/-	■/■	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-
Eingebautes Mikrofon	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	■	■	■	■	■	■	■
4.4/4.6 PDS Bi-AMP-System	4.6	–	–	–	–	–	4.4	4.6	–	–	4.4	–	–	–	–	–	–	–
Extra-Bass-System (XBS)	■ Super	■	■	■	■	■	■ Super	■ Super	■	■	■ Super	–	–	■	–	■	–	–
Equalizer	4 Preset	4 Preset	4 Preset	–	–	–	4 Preset	4-Band	4-Band	4-Band	5-Band	5-Band	5-Band	3-Band	–	3-Band	–	–
Musikleistung (PMPO) Watt*	2 x 35	2 x 25	2 x 10	2 x 20	2 x 20	2 x 20	2 x 30	2 x 60	2 x 30	2 x 20	2 x 40	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 8	4,5
Ausgangsleistung (Sinus) Watt**	2 x 10	2 x 7,5	2 x 2,5	2 x 5	2 x 5	2 x 5	2 x 7,5	2x11+1x10	2 x 7,5	2 x 5	2 x 10	2 x 2,5	2 x 2,5	2 x 2,5	2 x 2,5	2 x 2,5	2 x 2,5	1,8
Tonfrequenzbereich Hz***	30–17000 ***	30 –17000	40–16000	50–14000	50–14000	50–14000	35–17000 ***		20–14000	30–14000	30 –17000 ***	60–12000	70–9000	70–12000	70–12000	70–11000	70–10000	120–8000
Lautsprecher cm TT	2 x 8	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 12	2 x 12	2 x 12	2 x 12	2 x 12	2 x 12	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 10	
MT/HT	2x8/2x1,4	–/2x1,5	–	–	–	–	2 x 6	2x8/2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 8	2 x 2	2 x 2	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	2 x 1,5	1 x 10
Infrarot-Fernbedienung	■	■	■	–	■	–	■	■	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Anschl.: Mikro./Kopfh./Aux/CD out	■/■/■/■	■/■/■/-	■/■/-/-	-/■/-/-	■/■/-/-	■/■/-/-	■/■/-/-	■/■/-/-	■/■/-/■	■/■/-/-	■/■/■/-	-/■/■/-	-/■/■/-	-/■/■/-	-/■/■/-	-/■/■/-	-/■/-/-	-/■/-/-
DC-Anschluß	–	–	–	–	–	–	–	■	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–
Netzbetrieb 230 V möglich	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Batteriebetrieb	15 V	15 V	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V	15 V	15 V	12 V	15 V	9 V	9 V	9 V	9 V	9 V	9 V	6 V
Batterien	10 x UM1	10 x UM1	8 x UM1	8 x UM1	8 x UM1	8 x UM1	8 x UM1	10 x UM1	10 x UM1	8 x UM1	10 x UM1	6 x UM1	6 x UM1	6 x UM1	6 x UM1	6 x UM1	6 x UM1	4 x UM1
Abmessungen mm Breite	680	565	450	580	489	489	597	661	641	619	624	597	552	566	566	460	460	309
Höhe	192	188	191	192	170	170	153	267	252	247	256	199	199	146	146	149	149	137
Tiefe	284	291	261	260	252	252	249	231	225	237	206	163	163	160	160	149	149	117
Gewicht kg (ohne Batterien)	7,9	6,4	4,8	4,6	3,8	3,7	5,4	9,0	7,2	6,2	7,4	3,8	3,2	3,0	2,8	2,4	2,4	1,5

* Labormeßwert **nach DIN 45342 ***CrO_2-Tape; andere Modelle: Normaltape

Cassetten-Player	RQ-SX44	RQ-SX33	RQ-SX11	RQ-X20	RQ-X10	RQ-P266	RQ-P260	RQ-P44	RQ-P40	RQ-SX1V	RQ-V196	RQ-V187	RQ-V80	RQ-V162	RQ-V161	RQ-V60	RQ-A170	RQ-SW20
Auto-Reverse	■	■	■	■	■	■	■	–	–	■	■	■	–	–	■	–	■	■
Autom. Bandendabschaltung	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■	–	–	■	–	–	■	–	–
Tape-Selector	■ auto	■ auto	■ auto	■	■	■	■	■	■	■ auto	■	■	■	■	■	■	■	■
Dolby Rauschunterdrückung	B	B	B	B	B	B	–	–	–	B	B	–	–	B	–	–	–	–
Equalizer/Baß-Höhenregler	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	■/-	-/-	-/■	-/-	-/-	-/-	-/-	-/-	■/-	-/■	-/-	-/-	-/-
Silent-Mechanik	■	■	■	–	–	–	–	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–	–
Titelsuchlauf (TPS)	± 3 Titel	± 9 Titel	± 1 Titel	± 1 Titel	–	–	–	–	–	± 1 Titel	–	–	–	–	–	–	–	–
Live-Sound	■	–	–	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
XBS	■ Super	■ Super	■ Super	■ Super	■ Super	■ regelb.	■	■ regelb.	–	■ Super	■	■	■	■ regelb.	■ regelb.	–	–	■
Frequenzbereich Hz – kHz	15 – 20	15 – 20	15 – 20	40 – 14	40 – 14						40 – 16	40 – 16		50 – 14	60 – 14	60 – 14	40 – 14	
Ausgangsleist. Kopfhörer max.	10 mW	10 mW	10 mW	10 mW	10 mW						10 mW	10 mW		40 mW	40 mW	40 mW	30 mW	
Integrierte Kabelfernbedienung	■ LCD	■ LCD	■	■	■	–	–	–	–	■	–	–	–	–	–	–	–	–
UKW-Stereo/MW-Tuner	–	–	–	–	–	–	–	–	–	■ PLL	■ PLL	■ PLL	■ PLL	■	■	■	■	■ PLL
Speicherplätze	–	–	–	–	–	–	–	–	–	18	20	20	20	–	–	–	–	20
Netzadapter-Anschluß 230 V	–	–	–	■	■	■	■	■	■	–	■	■	■	■	■	■	■	■
Batteriebetrieb	1,5 V	1,5 V	1,5 V	1,5 V	1,5 V	3 V	3 V	3 V	3 V	1,5 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V	3 V
Batterien	1x UM3	1x UM3	1x UM3	1x UM3	1x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	1x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3	2x UM3
Anschl.: Kopfhörer/Mikrofon	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/-	■/■	■/-
Abmessungen mm Breite	108	108	108	109,6	109,6	113,4	113,4	86,7	113,2	108	114,2	114,2	114,2	87,8	85,4	85,7	91,5	91,0
Höhe	75,6	75,6	75,6	80,8	80,8	85,6	85,6	113,2	86,7	77,5	84,5	84,5	85,6	121	120,1	119,6	123	120,7
Tiefe	21	23,5	23,3	26,2	26,2	34,7	34,7	33,6	31,1	23	37,5	37,5	34,5	34,6	37,2	32	34,2	38,5
Gewicht g (ohne Batterien)	167 inkl. Akku	165 inkl. Akku	160 inkl. Akku	180 –	160 –	163 –	136 –	135 –	129 –	158 inkl. Akku	182 –	182 –	182 –	246 –	172 –	151 –	261 –	260 –
Gehäusefarbe Schwarz	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	blau

Mitgeliefertes Zubehör der Cassettenplayer

RQ-SX44, SX33, SX11, SX1V: Stereo-Ohrhörer, Akku und Ladegerät, Batteriehalter und Schutztasche.
RQ-P266, V196, V187, A170: Stereo-Ohrhörer, Gürtelclip
RQ-X10: Stereo-Ohrhörer
RQ-X20: Stereo-Ohrhörer, Akku und Ladegerät.
RQ-P260, P44, P40, V80, V162, V161, V60, SW20: Stereo-Kopfhörer, Gürtelclip

Ausstattungsvergleich und Technische Daten.

Radios	RF- B65DA	B45	B10L	3700	1630J	544	423	H66 Area	H830 Bank
Tuner	PLL	PLL	Analog	PLL	Analog	Analog	Analog	PLL	PLL
Wellenbereiche UKW	■	■	■	■	■	■	■	■	■
MW	■	■	■	■	■	■	■	■	■
LW	■	■	–	–	–	–	–	–	–
KW	■	■	■ 6x	■	–	–	–	–	–
SSB-Empfang	■	■	–	–	–	–	–	–	–
Stereo	–	–	–	–	–	–	■ KH	■ KH	–
Lautsprecher Ø cm	8	8	5	10	8	8	–	–	3,6
Ausgangsleistung max.	0,55 W	0,60 W	0,2 W	1,2W	1 W	680 mW	2 x 20 mW	2 x 10 mW	10 mW
Uhr/Zeitschaltuhr	■	■	–	■	–	–	–	–	■
Netzbetrieb 230 V möglich	■	■	–	■	–	■	–	–	–
	Adapt.inkl.	Adapt.exkl.		Netzkabel	Netzkabel	Netzkabel			
Batteriebetrieb	4 x UM3	4 x UM3	2 x UM3	4 x UM1	4 x UM2	4 x UM3	2 x UM4	2 x UM4	2 x UM4
Batterie für Uhr und Speicher	2 x UM3	–	–	–	–	–	–	–	–
Teleskop-/Ferritantenne	■/■	■/■	■/■	■/■	■/■	■/■	-/■	-/■	-/■
Ohr-/Kopfhörer-Anschluß	■ inkl.	■ inkl.	■ inkl.	–	–	■	■ inkl.	■ inkl.	■ inkl.
Abmessungen mm Breite	198	204	110	274	246	222	62	55	55
Höhe	118	119	70	149	131	121	109	99	99
Tiefe	34	37	23	88	79	79	18	17	17
Gewicht g (ohne Batterien)	625	620	145	1100	900	560	123	60	67
Gehäusefarbe Schwarz	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Micro-Recorder/ Cassetten-Recorder	RQ-L500	RQ-L400	RQ-L340	RQ-L307	RQ-2102	RN-502	RN-302	RN-202	RN-Z36
VAS — Voice Activated System	■	■	■	–	–	■	■	–	–
Eingeb. Kondensator-Mikrofon	■	■	■	■	■	■	■	■	■ abn.bar
Autom. Aufnahme-Aussteuerung	■	■	■	■	■	■	–	–	■
Autoreverse	■	■	–	–	–	–	–	–	–
Autom. Bandendabschaltung	■	■	■	■	■	■	–	–	■
Z Spuren (Mono)	4 (Stereo)	■	■	■	■	■	■	■	■
Bandzählwerk	■	■	■	■	■	■	■	–	■
LED-Kombi-Anzeige	–	–	–	–	–	–	–	–	■
Lautsprecher Ø cm	3,6	4,5	4,5	4,5	8	3,6	3,6	3,6	Monitor 5,5
Ausgangsleistung max.	0,11 W	0,6 W	0,4 W	0,4 W	0,55 W	0,36 W	0,36 W	0,36 W	0,3 W
Frequenz Hz	150–5.000	250–6.000	180–6.000	180–6.000	180–8.000				200–6.000
Netzbetrieb 230 V möglich	■	■	■	■	■	■	■	■	■
	ext. Adapter	ext. Adapter	ext. Adapter	ext. Adapter	Netzkabel	ext. Adapter	ext. Adapter	ext. Adapter	ext. Adapter
Batteriebetrieb	2 x UM3	2 x UM3	2 x UM3	2 x UM3	4 x UM2	2 x UM3	2 x UM3	2 x UM3	1 x UM4
Anschl.: Netzadapter/Mikro/OH	■/■/■	■/■/■	■/■/■	■/-/■	-/■/■	■/■/■	■/-/■	■/-/■	■/■/■
Abmessungen mm Breite	148	116	88	88	140	58	58	58	54
Höhe	23	86	115,3	121,5	52	117	117	117	85,7
Tiefe	93	35	35	35,7	251	24	24	24	14,3
Gewicht g (ohne Batterien)	205	280	218	215	850	135	130	130	89
Gehäusefarbe Schwarz	■	■	■	■	■	■	■	■	■

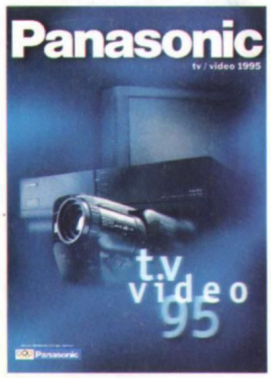
Uhren-Radios	RC-X260	RC-X230	RC-X160	RC-6099	SL-PH2
Tuner	Analog	Analog	Analog	Analog	PLL
Wellenbereiche UKW	■	■	■	■	■
MW	■	■	■	■	■
LW	–	■	■	–	–
UKW-Stereo	■	■	–	–	■
Cassettenteil	■ Stereo	–	■ Mono	–	–
CD-Player	–	–	–	–	■
Digital-Anzeige Uhrzeit	■ LED	■ LED	■ LED	■ LED	■ LCD
Netzbetrieb 230 V	■	■	■	■	■
Batteriebetrieb	–	–	–	–	6 x UM2
Lautsprecher Ø cm	2 x 8 cm	2 x 8 cm	8 cm	8 cm	2 x 8 cm
Ausgangsleistung max.	2 x 1 W	2 x 1,2 W	300 mW	300 mW	2 x 2 W
Abmessungen mm Breite	346	311	303	231	340
Höhe	113	108	113	60	73
Tiefe	152	143	152	153	155
Gewicht kg (ohne Batterien)	1,8	1,4	1,6	0,725	1,2
Gehäusefarbe Schwarz	■	■ o.Weiß	■ o. Weiß	■ o. Weiß	■

Compact-Audio	SC-CH170	SC-CH40	SC-CH32	SC-CH72
Verstärker				
Kont. Ausgangsleist. (bei 1%	2 x 20 W (4 Ω)	2 x 30 W (6 Ω)	2 x 20 W (4 Ω)	2 x 35 W (6 Ω)
Klirrfaktor) halbe Leist. bei 1 kHz	0,09% (4 Ω)	0,05% (6 Ω)	0,07% (4 Ω)	0,07% (6 Ω)
Frequenzbereich: Aux., –3dB	40 Hz–20 kHz	52 Hz–20 kHz	45 Hz–20 kHz	45 Hz–20 kHz
Empfindlichkeit/Impedanz Aux	250 mV /22 kΩ	250 mV /22 kΩ	250 mV /28 kΩ	250 mV /28 kΩ
Cassettendeck				
Gleichlaufschwankungen	0,1% (WRMS)	0,1% (WRMS)	0,1% (eff.)	0,1% (eff.)
Frequenzgang (+3dB, –6dB)				
CrO_2-Band	40 Hz–14 kHz	30 Hz–15 kHz	40 Hz–14 kHz	40 Hz–14 kHz
Normalband	40 Hz–14 kHz	30 Hz–14 kHz	40 Hz–14 kHz	40 Hz–14 kHz
Metallband	–	–	–	–
S/N (CrO_2-Band) A-bewertet dB	52	52	52	52
CCIR	61	61	61	61
Tuner				
UKW-Frequenzbereich	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz	87,5–108 MHz
Abstimmschritte	50 kHz	50 kHz	50 kHz	50 kHz
Empfindlichkeit (IHF 58) dB	26 (1,5 µV)	23,3 (4,0 µV)	23,3 dbf	23,3 dbf
Antennenimpedanz	75 Ω	75 Ω	75 Ω	75 Ω
S/N Mono dB	70 (75 IHF)	60 (65 IHF)	60	60
Klirrfaktor 1kHz Mono	0,3%	0,3%	0,3%	0,3%
Stereo	0,5%	0,5%	0,5%	0,5%
Empfindlichkeit bei 500 mV				
MW (bei 999 kHz)	250 µV/m	250 µV/m	250 µV/m	250 µV/m
LW (bei 254 kHz)	350 µV/m	500 µV/m	500 µV/m	500 µV/m
MW-Frequenzbereich	522–1.611 kHz	522–1.611 kHz	522–1.611 kHz	522–1.611 kHz
LW-Frequenzbereich	144–288 kHz	144–288 kHz	144–288 kHz	144–288 kHz
Lautsprecher				
Systemaufbau	2-Weg	2-Weg	2-Weg	2-Weg
Impedanz	4 Ω	6 Ω	4 Ω	4 Ω
Frequenzgang –16 dB	38 Hz–22 kHz	40 Hz–22 kHz	55 Hz–22 kHz	55 Hz–22 kHz
Musikleistung	60 W	60 W	60 W	70 W
Tieftöner Ø	12 cm	14 cm	12 cm	14 cm
Abmessungen (B x H x T cm)	16,5 x 24,1 x 22	20 x 36,7 x 23,5	16,5 x 29 x 19,5	20 x 34,5 x 20,7
Gewicht	3,0 kg	3,8 kg	2,1 kg	3,1 kg
Grafik-Equalizer				
Frequenzbänder	3-Preset	5-Preset	4-Preset	4-Preset
Regelumfang	–	–	–	–
CD-Spieler/Wechsler				
D/A-Converter	MASH 1-bit	MASH 1-bit	MASH 1-bit	3-fach Wechsler MASH 1-bit
Gesamtklirrfaktor		> 0,015%		
S/N	95 dB	90 dB	95 dB	95 dB
Gleichlaufschwankungen	unmeßbar	unmeßbar	unmeßbar	unmeßbar
Allgemeine Daten				
Stromversorgung	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz	230 V, 50 Hz
Leistungsaufnahme max.	40 W	130 W	80 W	80 W
Abmessungen (B x H x T cm)	18 x 24,5 x 27,2	27 x 18,4 x 36,1	21,5 x 29 x 27,9	27 x 34,5 x 32,7
Gewicht	8,2 kg	9,5 kg	5,9 kg	8,2 kg
Gehäusefarbe	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz

Impressum
Gestaltung: Just, Hamburg
Foto/Bildnachweis: Sker Freist, Hamburg
Piezug, Hamburg
Dieter Gruber, Hamburg
Litho: Creative Repro 76, Hamburg
Druck: Kömer, Sindelfingen

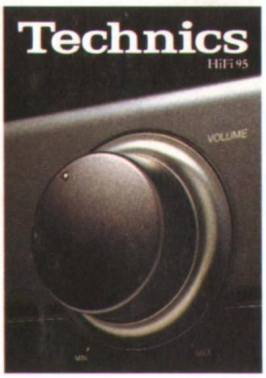
Technische Änderungen, Irrtümer und Liefermöglichkeit vorbehalten.
Für eventuelle Druckfehler bitten wir um Entschuldigung.

Wenn Sie mehr über das Angebot von Panasonic wissen wollen:

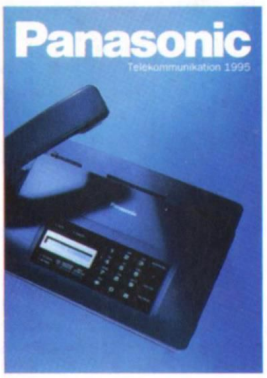


Video/Fernseher

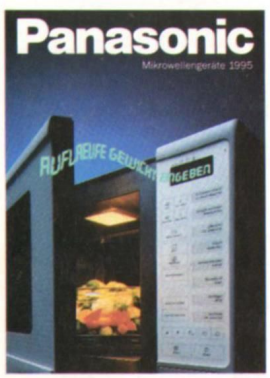
Car Audio



Technics



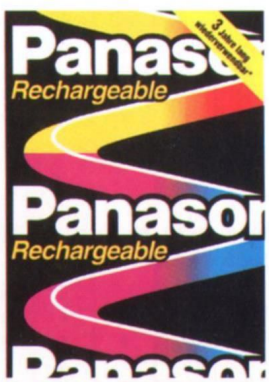
Kommunikationssysteme



Mikrowelle

Kleingeräte

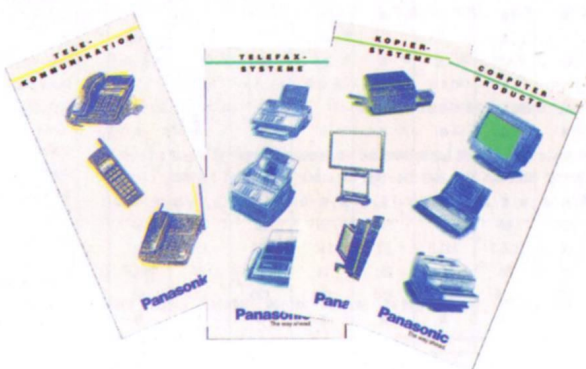
Klimageräte



Batterien

Schnurlose Elektrowerkzeuge

Foto



Computer, Laptops, Peripheriegeräte, Kopierer, Faxgeräte, Telekommunikation

Umwelt

Fahrräder

Panasonic Deutschland GmbH
Winsbergring 15
22525 Hamburg
Telefon (0 40) 85 49-0
Fax (0 40) 85 49-25 00

Niederlassung Berlin
Budapester Straße 37
10787 Berlin
Vertrieb Tel. (0 30) 25 40 04-0
Fax (0 30) 25 40 04-40
Service Telefon (0 30) 25 40 04 21

Niederlassung Leipzig
Karl-Große-Straße 4
04425 Taucha
Telefon (03 42 98) 34 10
Fax (03 42 98) 3 41-2 06

Niederlassung Hamburg
Winsbergring 15
22525 Hamburg
Telefon (040) 85 49-0
Fax (0 40) 85 49-2858

Niederlassung Düsseldorf
Harkortstraße 9-13
40880 Ratingen
Telefon (0 21 02) 4 00-0
Fax (0 21 02) 4 00-1 08

Niederlassung Wiesbaden
Hagenauer Straße 43
65203 Wiesbaden
Telefon (06 11) 2 35-1
Fax (06 11) 2 35-2 12

Niederlassung Stuttgart
Heilbronner Straße 4
70771 Leinfelden-Echterdingen
Telefon (07 11) 94 72-3
Fax (07 11) 94 72-4 49

Niederlassung München
Bretonischer Ring 6
85630 Grasbrunn
Telefon (0 89) 4 60 07-0
Fax (0 89) 4 60 07-1 11

Ihr Fachhändler

Bitte schreiben Sie an:
Panasonic Deutschland GmbH, Abt. Werbung PCED,
Postfach 54 04 69, 22504 Hamburg

Panasonic